



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Vom Lobe des alten Sachsens, nun Westfalen genannt

Rolevinck, Werner

Köln, 1865

Capitulum 2. De Karolo magno et Pippino eius patre et aliis, qui hanc terram armis ceperunt et fidei subdiderunt. / Capitel 2. Von Karl dem Großen und seinem Vater Pippin und andern, die dieses Land ...

urn:nbn:de:hbz:466:1-9126

tunt uni homini magistratum suum semper per singulos annos dominari universae terrae suae, et omnes obediunt uni et non est invidia neque zelus inter eos.“ Alibi quoque legitur, quod mos eorum erat communissimus, ut instante articulo belli ducem eligerent, qui exercitum cum auctoritate ordinaret et de his, quae necessaria erant, imperaret. Completo autem bello, si bene se habuisset, honorabiliter recipiebatur et post inclamationes faustas et ceremonias consuetas ad pristinum revertebatur statum, nec quicumquam ultro de principatu, nisi denuo per communitatem vocatus, se intromisit. Hoc regimine politico in immensum res publica crevit et usque in longinquum optime conservabatur. Non memini me provinciam aliam legisse, observasse huiusmodi romanum regimen sic in longinquum, sicut istam antiquam Saxoniam, quae semper in suo proposito dura et constans fuit, quasi iuste divina ordinatio ei saxeum nomen tribuisset pro eo, quod saxum difficillime cavatur, et quod semel insculpitur pertinacissime retinet.

Capitulum II.

De Karolo magno et Pippino eius patre et aliis, qui hanc terram armis ceperunt et fidei subdiderunt.

Tandem divina bonitas, quae humano generi semper miserer potius eligit, quam irasci, postquam vidit duritiam Saxonum per simplicem praedicationem et miraculorum coruscationem emolliri non posse, aptat providentiae suae fortissimos reges et principes, qui gentem hanc ut vitrum contererent, donec ad cor rediret ac suae infidelitatis insaniam abiiceret. Fuere inter eos praecipui Pippinus videlicet rex Francorum et Karolus filius eius, qui dictus est magnus, tum propter magnitudinem corporis, tum etiam ob magnitudinem factorum, nihil enim in eo mediocre legimus. Hi

thäte, was sich gebührt. Einem Manne vertrauten sie alljährlich die Gewalt über den Staat, damit er auf ein Jahr über das ganze Reich herrsche, und alle gehorchten dem einen, und kein Neid noch Eifersucht sei unter ihnen.“ Auch anderwärts liest man, wie es bei ihnen herrschender Gebrauch war, im Falle eines Krieges einen Feldherrn zu wählen, der das Heer durch sein Ansehn lenkte und anordnete, was erforderlich war. War der Krieg zu Ende, dann wurde derselbe, wenn er sich wacker gehalten, mit Ehren empfangen und trat, nach lauter Beglückwünschung und hergebrachten Feierlichkeiten, wieder in seinen früheren Stand zurück und beanspruchte die Obergewalt nicht weiter, wenn er anders nicht wieder auf's Neue vom Volke dazu berufen wurde. Durch diese Einrichtung gedieh der Staat außerordentlich und erhielt sich lange Zeit hindurch auf's Beste. Ich entsinne mich nicht gelesen zu haben, daß eine andere Provinz diese römische Regierungsweise so lange beibehalten hätte, als es mit jenem alten Sachsen der Fall war, das immer bei seiner Weise starr und fest beharrte, als hätte ihm eine göttliche Fügung seinen Felsennamen beigelegt, weil ein Fels sehr schwer gehöhlt wird und was einmal in ihn eingegraben ist, auf alle Dauer festhält.

2. Kapitel.

Von Karl dem Großen und seinem Vater Pippin und andern, die dieses Land erobert und es dem Glauben unterworfen haben.

Als nun endlich die göttliche Güte, die sich der Menschen stets lieber erbarmt als ihnen zürnt, sah, daß der Starrsinn der Sachsen durch die bloße Predigt und den Glanz der Wunder nicht erweicht werden konnte, erweckte sie, gemäß ihrer Vorsehung, tapfere Könige und Fürsten, die dieses Volk wie Glas zermalmten, bis es in sich ging und die Unvernunft seines Irrglaubens ablegte. Die vorzüglichsten unter denselben waren der Frankenkönig Pippin und sein Sohn Karl, der wegen seiner Körpergröße nicht minder als seiner Großthaten wegen, denn bekanntlich war nichts an ihm mittelmäßig, der Große zubenannt worden ist. Als diese sahen, daß die Sachsen sich nicht bekehren ließen

videntes Saxones esse inconvertibiles et christianis plurimas molestias inferentes, divino freti auxilio, quasi pluribus iniuriis provocati arma corripunt et terram eorum animose invadunt. Surgunt bella horrendissima, et hostis hosti occurrens, per XXXIII annos neque pax neque salus aut quies inconcussa cuiquam provenit. Ita dubie pugnatum est, ut horribiliora bella nunquam Karolus totius paene Europae domitor expertus fuerit, quam cum Saxonibus.

Igitur scripturus de inclito magni Karoli triumpho primum ordinate incumbit ostendere fortitudinem et multitudinem adversariorum, quoniam sublimi oratore teste Josepho nullus unquam praeclaras laudes promeruit, qui paucos et debiles superavit. Refert proinde orator quidam nobilis de gente Saxonum dicens: „Saxonica gens longe maxima erat ac etiam bellicosissima paene Germanorum omnium. Hi falsos colentes deos cum neque divini neque humani iuris quicquam pensi haberent, nil aequae ut religionem nostram hominesque ei deditos oderant. Proximi erant Francis, cum quibus continue bella gerebant. Saepe proeliis victi conditiones acceperant, obsides dederant, sed nondum apud Francos erat inventus, qui domita penitus eorum perfidia plenissimam esset victoriam consecutus. Haec palma cum Karolo magno quasi divino numine reservata videretur, non solum consilio principes, sed passim omnes clamoribus agunt, ut adversus perpetuos Francorum hostes totis viribus arma sumantur. Karolus vero tempus venisse ratus, in quo non modo barbarorum hominum audaciam frangere, sed etiam eorum regnum, quod multo ante animo agitaverat, funditus evertere posset, ingentem exercitum parat, diem dicit, qua prope ripam fluminis Rheni omnes conveniant. Nunquam aliam maiori alacritate contentioneque animorum suscepta a Francis expeditio est. Hinc odium gentis, hinc species bene gerendae rei animum excitat, sed super omnia studium auget praesentia regis. Has spes cogitationesque secum portantes in hostilem agrum du-

und den Christen vielerlei Bedrängnisse bereiteten, griffen sie, im Vertrauen auf Gottes Beistand und durch vielfache Feindseligkeiten gereizt, zu den Waffen und fielen muthig in deren Land ein. Es erhoben sich die schrecklichsten Kriege, Feind stand gegen Feind, und dreiunddreißig Jahre lang ward keinem weder Frieden noch Wohlstand noch ungestörte Ruhe zu Theil. Mit so unentschiedenem Glücke wurde gekämpft, daß Karl, der fast ganz Europa unterwarf, keinen blutigeren Krieg, als den mit den Sachsen, zu führen hatte.

Da ich nun von dem herrlichen Triumphe des großen Karl zu schreiben beginne, liegt es mir ordnungsmäßig zuerst ob, von der Tapferkeit und Menge seiner Gegner zu handeln, weil nach dem Zeugnisse des großen Historikers Josephus keiner je ein besonderes Lob verdient, der über Wenige und Schwache gesiegt hat. Demnach berichtet ein angesehenener Schriftsteller von dem Volke der Sachsen und sagt: „Das Sachsenvolk war das bedeutendste und kriegerischste von fast allen Germanen. Da sie falschen Göttern anhangend weder göttliches noch menschliches Recht achteten, war ihnen nichts verhafter als unsere Religion und die ihr zugethan waren. Sie waren nahe Nachbarn der Franken, mit denen sie unaufhörlich Krieg führten. Oft überwunden hatten sie sich zum Frieden verstanden und Geiseln gestellt, aber noch war es keinem Franken gelungen, ihre Treulosigkeit ganz zu bändigen und einen entscheidenden Sieg davonzutragen. Da ein solcher Triumph Karl dem Großen wie durch göttliche Fügung vorbehalten schien, forderten nicht nur im Rathe die Fürsten, sondern Alle aller Orten laut, daß gegen diese Erbfeinde der Franken mit aller Macht die Waffen ergriffen würden. Als Karl glaubte, daß die rechte Zeit gekommen sei, wo er nicht nur die Kühnheit der rohen Menschen brechen, sondern auch ihr Reich, worauf er lange seine Gedanken gerichtet hatte, von Grund aus zerstören könnte, rüstete er ein gewaltiges Heer und setzte einen Tag fest, an dem alle an den Ufern des Rheins beisammen sein sollten. Noch nie war von den Franken mit mehr Zuversicht und Anstrengung ein Feldzug unternommen worden. Einerseits erhöhte der Haß gegen jenes Volk, andererseits die Zuversicht eines glücklichen Gelingens den Muth, besonders aber die persönliche Gegenwart des Königs. Von

cuntur. Sic igitur renovatum est cum Saxonibus bellum, quo nec maius ullum, nec gravius diuturniusque a Karolo gestum comperio. Tres enim et triginta annos cum ferocissimis gentibus certatum constat, plusque eo bello quam reliquis omnibus detrimenti acceptum, interemptis plerisque fortissimis viris, qui diu sub confidentia Karoli egregiam operam navando meruerant. Saxones hoc tempore multotiens superati obsides dabant, imperata se facturos pollicebantur, nec multo post recuperatis viribus maius quam antea bellum ciebant, ut facile appareret homines feros, quod sibi persuasissent ceteris aliis virtute praestare, paratos esse ultimas etiam vires experiri, antequam armis Francorum aut cuiusquam alterius gentis potentiae cederent. Factum est tamen summa virtute et incredibili constantia Karoli, ut nunquam illi defecerint, quin confestim debitas poenas suae perfidiae dederint. Eversae domus, dissipatae fortunae, liberi in servitum tracti omnibus documento fuere, nullum in falsis diis praesidium esse.“ Haec ille.

De maximis quoque periculis unum tangit Turpinus archiepiscopus Remensis, dicens inter cetera, quod dum Karolus in quadam civitate a tribus regibus, scilicet Saxonum, Frisonum et Wandalorum cum exercitibus maximis teneretur obsessus, mandavit Rotolando, filio sororis suae, ut sibi cito succurreret et eum a paganis liberaret. Erat tunc idem gravi in perplexitate urbem Gratianopolim obsidens, quam septennio iam circumdederat. Sed dominum obsecrans triduo ieiunio maceratus, ut urbem everteret, exauditus est et sic ad Theutonium pro liberando avunculo securus ivit, ipsumque fugata obsidione reduxit. Fertur quoque, cum aliquando ab hostibus graviter infestaretur et fugam legitime pro salvatione sua et exercitus peteret, ut nonnulli resistentes dicerent, quod turpem rem faceret fugiendo, ille penitus non acquievit, sed ilico respondit: Melius est ut dicatur Karolus fugit, quam Karolus oc-

solchen Hoffnungen und Erwartungen erfüllt, zog man in des Feindes Land. Und nun entstand ein neuer Krieg mit den Sachsen, so schwer und von solcher Dauer, wie Karl keinen andern geführt hat. Bekanntlich wurde dreiunddreißig Jahre lang mit den wildesten Völkerschaften gekämpft, und die Verluste in diesem Kriege waren bedeutender als die in allen andern, da eine Menge der tapfersten Männer fiel, die sich durch ihren Muth und ihre herrlichen Dienste um Karl verdient gemacht hatten. Wiederholt besiegte stellten die Sachsen zwar Geißeln und versprachen seinen Befehlen nachzukommen, aber sobald sie wieder etwas zu Kräften gekommen waren, erregten sie einen größeren Krieg als vorher, so daß leicht zu sehen war, daß die erbitterten Menschen, weil sie alle andere an Tapferkeit zu übertreffen vermeinten, bereit waren, auch die letzten Kräfte aufzubieten, ehe sie den Waffen der Franken oder der Macht jedes anderen Volkes wichen. Doch gelang es der außerordentlichen Tapferkeit und unglaublichen Ausdauer Karls, daß, so oft sie sich wieder empörten, sofort die Strafe ihrer Treulosigkeit sie traf. Ihre Häuser wurden zerstört, ihre Habe zu Grunde gerichtet, ihre Kinder in die Sklaverei geschleppt, und so lieferten sie den Beweis, daß bei falschen Götzen keine Hülfe ist.“ So jener.

Eine der größten Gefahren berührt auch der Erzbischof von Reims, Turpinus, indem er unter andern sagt, daß Karl, als er in einer gewissen Stadt von drei Königen, nemlich der Sachsen, Friesen und Wandalen mit den bedeutendsten Heeren belagert gehalten wurde, dem Sohne seiner Schwester, Rotoland, den Auftrag gesandt habe, ihm schnell zu Hülfe zu kommen und ihn von den Heiden zu befreien. Derselbe war damals gerade in großer Angelegenheit, da er die Stadt Grenoble belagerte, die er schon sieben Jahre eingeschlossen hielt. Nachdem derselbe jedoch drei Tage lang zu Gott gebetet und streng gefastet hatte, wurde er erhört, zerstörte die Stadt und zog nun sicher nach Deutschland zur Befreiung seines Oheims, vertrieb die Belagerer und rettete ihn. Auch soll er, da er einst von den Feinden hart bedrängt war und zu seiner und des Heeres Rettung mit Fug die Flucht ergriff und andere noch weiter kämpfen wollten und erklärten, es sei schimpflich zu fliehen, dies nicht zugegeben und geantwortet haben: „Es ist besser,

cisus est. Sicque exercitu per amnem transducto evasit, et vocatur locus ille usque hodie Frankenvoerde. Dicitur quod in memoriam illius nobilis fugae fabricata sit ibi civitas illa, et in opposito eius Sassenhusen. Debet enim vir fortis quandoque de campo fugere, prout ratio loci et temporis postulat et non in vilem mortem deum temptando se prosternere, quin potius ad utiliora et vitam et robur conservare. Haec et alia multa secundum ius militare perpessus est sacratus princeps, quae tamen iuxta morem scribentium ex magna parte subticentur, ne non gloriam victoris sed diffortunia bellatoris commemorasse videantur. Sed qui dei gloriam potius quaerunt, quam hominum, illa non omittunt, quae ad ipsam dilatandam deserviunt.

Haec breviter sic tacta sint in generali, ut sciamus victoriam hanc insuspicabilem et a primis diebus usque ad hoc tempus dilatam divinitus potius datam, quam humanitus adquisitam. Sed nunc ad narrationem in speciali accedamus, illis dimissis, quae seculari more non intuitu fidei ante Karolum facta leguntur, sed terrenis principatibus dilatandis.

Capitulum III.

De primo ingressu Karoli in Saxoniam.

Anno igitur domini septingentesimo septuagesimo coepit Karolus post mortem fratris sui solus regnare in Francia, annos natus viginti quatuor, adolescens egregiae indolis, qui ob magnitudinem factorum et corporis elegantiam praecellentiamque virtutis dictus est magnus. Hic miles in domino felicissimus et princeps christianae plebis serenissimus tantam omnium gratiarum est consequutus exuberantiam, ut nemo vitam eius nequeat absque vo-

daß man sage Karl ist geflohen, als Karl ist geblieben.“ Darauf führte er das Heer durch den Fluß und entkam, und jener Ort heißt noch bis heute Frankensfurt. Zum Andenken an jene merkwürdige Flucht soll dort die genannte Stadt und gegenüber Sachsenhausen erbaut worden sein. Es mag ja ein tapferer Mann wol einmal aus dem Felde fliehen, wenn Ort und Zeit gebietet, nicht, Gott versuchend, sich in unrühmlichen Tod zu stürzen, sondern vielmehr zu größerem Vortheil Leben und Kraft zu erhalten. Solches und manches andere, wie es im Kriege zu gehen pflegt, erduldet der geheiligte Fürst, was jedoch von den Geschichtschreibern gewöhnlich verschwiegen wird, damit es nicht den Schein gewinne, als wollten sie nicht den Ruhm des Siegers, sondern die Unglücksfälle des Kriegers vermelden. Die aber mehr den Ruhm Gottes als den der Menschen suchen, übergehen nicht das, was zu dessen Erhöhung dient.

Dies ist im Allgemeinen in Kürze berührt worden, damit uns klar werde, daß ein so ungeahnter, von den ersten Tagen an bis auf diese Zeit verschobener Sieg mehr von Gott geschenkt, als durch Menschen erlangt worden ist. Jetzt aber wollen wir zur Erzählung des Besonderen schreiten, indem wir unbeachtet lassen, was in weltlicher Weise nicht des Glaubens wegen, sondern zur Erhöhung irdischer Macht von Karl geschehen ist.

3. Kapitel.

Von Karl's erstem Einfall ins Sachsenland.

Im Jahre des Herrn siebenhundert und siebenzig begann Karl nach dem Tode seines Bruders allein zu regieren im Frankenlande, ein vierundzwanzig Jahre alter Jüngling von herrlicher Begabung, der wegen seiner Großthaten, wegen seines zierlichen Körperbaues und seiner hervorragenden Tapferkeit der Große genannt worden ist. Dieser im Herrn beglückteste und erlauchteste Fürst der Christenheit hat eine solche Fülle aller Begnadigungen erlangt, daß Niemand dessen Leben